

## Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 496-2011, 11 May 2011

An Act respecting labour standards  
(R.S.Q., c. N-1.1)

Reciprocal enforcement of decisions rendered concerning employment standards

WHEREAS, under section 39.0.0.1 of the Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1), the Commission des normes du travail ensures that decisions rendered outside Québec under an Act having similar objectives to those of the Act respecting labour standards are enforced in Québec, provided the conditions set out in that section are met;

WHEREAS, under the same section, the State in which the decision was rendered is recognized by a government order, on the recommendation of the Minister of Labour and, as applicable, the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs or the Minister of International Relations, as having legislation substantially similar to the Act respecting labour standards and as offering reciprocity in the enforcement of decisions concerning employment standards;

WHEREAS the other provinces and the territories of Canada have legislation substantially similar to the Act respecting labour standards;

WHEREAS those provinces and those territories offer reciprocity in the enforcement of decisions concerning employment standards;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour and the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs and the Canadian Francophonie:

THAT Alberta, British Columbia, Prince Edward Island, Manitoba, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Saskatchewan, Newfoundland and Labrador, Yukon, Nunavut and the Northwest Territories be recognized as States having legislation substantially similar to the Act respecting labour standards and offering reciprocity in the enforcement of decisions concerning employment standards.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

1457

Gouvernement du Québec

### O.C. 507-2011, 18 May 2011

An Act respecting pre-hospital emergency services  
(R.S.Q., c. S-6.2)

**Ambulance technician**  
— **Conditions for the registration in the national workforce registry**

Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry

WHEREAS, under section 64 of the Act respecting pre-hospital emergency services (R.S.Q., c. S-6.2), the Government may, by regulation, determine the conditions that an ambulance technician must satisfy to be registered in the national workforce registry and obtain an ambulance technician qualification certificate;

WHEREAS, under section 64 of the Act respecting pre-hospital emergency services, the Government may also in the same manner determine the continuing education requirements and the qualification assessment process to which an ambulance technician is subject every four years as a condition for the maintenance of registration in the national workforce registry;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft Regulation respecting the Ambulance Technician National Workforce Registry and the conditions for registration was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 27 February 2008 with a notice that it could be submitted to the Government to be made on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired, comments have been received and examined and amendments have been made;

WHEREAS, under section 17 of that Act, a regulation comes into force 15 days after the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date indicated in the regulation or in the Act under which it is made or approved;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT the Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry, attached to this Order in Council, be made.

GÉRARD BIBEAU,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

## **Regulation respecting the conditions for the registration of an ambulance technician in the national workforce registry**

An Act respecting pre-hospital emergency services (R.S.Q., c. S-6.2, s. 64)

### **DIVISION I CONDITIONS FOR REGISTRATION**

**1.** To be registered in the national workforce registry established by the Minister of Health and Social Services under subparagraph 10 of the second paragraph of section 3 of the Act respecting pre-hospital emergency services, an ambulance technician must

(1) hold a diploma of college studies (DEC) in pre-hospital emergency services or an attestation of college studies (AEC) in ambulance techniques recognized by the Ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport;

(2) have completed training recognized as equivalent by the national medical director of pre-hospital emergency services;

(3) hold a certificate or another form of official occupational recognition, issued in Canada, attesting that the ambulance technician is qualified and authorized to act as an ambulance technician and recognized as such by the national medical director of pre-hospital emergency services;

(4) hold, on 9 June 2011, a valid ambulance technician qualification card issued by an agency or Corporation d'urgences-santé and, on the same date, hold employment in that capacity with Corporation d'urgences-santé or with the holder of an ambulance service permit;

(5) hold, on 9 June 2011, a valid ambulance technician qualification card issued by an agency or Corporation d'urgences-santé and, if the ambulance technician does

not hold employment as such with Corporation d'urgences-santé or the holder of an ambulance service permit, send an application for registration within 24 months of that date; or

(6) have already held, in the 3 years preceding 9 June 2011, a valid ambulance technician qualification card issued by an agency or Corporation d'urgences-santé, be working on that date in the field of ambulance technician training, quality assurance or the management of pre-hospital services and send an application for registration within 24 months of that date.

An ambulance technician must also hold a valid driver's licence, other than a probationary licence, that allows the ambulance technician to drive an emergency vehicle in Québec under the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2).

The second paragraph does not apply to an ambulance technician who satisfies any of the conditions in subparagraph 4, 5 or 6 of the first paragraph.

**2.** An ambulance technician who satisfies the condition in subparagraph 1 or 2 of the first paragraph of section 1 must, within the time limits set out in section 6, have successfully completed the national clinical integration program established by the national medical director of pre-hospital emergency services.

**3.** An ambulance technician registers in the national workforce registry by making an application to the Minister using the form prescribed by the Minister.

The registration form must be signed by the ambulance technician and sent to the Minister together with documents proving that the ambulance technician satisfies the conditions in section 1, and with a statement attesting to the truthfulness of the information provided in the form.

An ambulance technician who satisfies the conditions in subparagraph 4 of the first paragraph of section 1 is not subject to this section in accordance with section 170 of the Act.

**4.** An application for registration in the national workforce registry is deemed to be sent to the Minister on the date the Minister receives the form, duly completed and accompanied by the required documents. The application is then registered and examined.

**5.** An ambulance technician referred to in section 2 who meets the requirements of section 3 is admitted in the national clinical integration program established to ensure that the standards provided for in subparagraph 1 of the first paragraph of section 6 of the Act are implemented and complied with.

**6.** An ambulance technician in the national clinical integration program must successfully complete it

(a) within 2 years of the date on which the diploma or attestation is awarded, in the case provided for in subparagraph 1 of the first paragraph of section 1; or

(b) within 2 years of the date on which the ambulance technician's training is recognized as equivalent by the national medical director, in the case provided for in subparagraph 2 of the first paragraph of section 1.

**7.** An application for registration in the national workforce registry is declared acceptable if it complies with all the provisions of this Regulation.

**8.** An ambulance technician whose application for registration is acceptable is registered in the national workforce registry.

## **DIVISION II**

### **AMBULANCE TECHNICIAN QUALIFICATION CARD**

**9.** As of registration in the national workforce registry, an ambulance technician is issued an ambulance technician qualification card allowing him or her to carry on professional activities throughout Québec, subject to section 13.

## **DIVISION III**

### **REGISTRATION MAINTENANCE**

**10.** To maintain registration in the national workforce registry, an ambulance technician must, within 4 years, complete all the mandatory continuing education activities that, pursuant to subparagraph 2 of the first paragraph of section 6 of the Act, are established by the national medical director of pre-hospital emergency services and provided by or under the responsibility of Corporation d'urgences-santé or a health and social services agency in the territory where the ambulance technician works.

An ambulance technician must also agree to the assessment of his or her qualifications, when required, in accordance with the established process.

**11.** Continuing education activities are intended for the maintenance, updating and improvement of ambulance technicians' qualifications and pertain mostly to clinical intervention protocols, socio-sanitary interventions, traumatic emergencies and the knowledge of legislation and regulations governing pre-hospital emergency services.

The continuing education activities consist of

- (1) practical or theoretical training;
- (2) scientific seminars or symposiums;
- (3) training periods; and
- (4) research.

They are recognized as completed where an ambulance technician receives a participation certificate or passes either the practical assessment, or the oral or written examination, in accordance with the terms and conditions prescribed.

**12.** An ambulance technician who, for a major reason, is unable to complete all the mandatory continuing education activities within the time set in section 10 must so inform in writing the regional medical director of pre-hospital emergency services concerned and provide the director with every document justifying such inability.

After examination, the regional medical director of pre-hospital emergency services concerned may grant the ambulance technician an extension equal to the duration of the ambulance technician's absence.

**13.** Assessment of the qualifications of an ambulance technician referred to in section 10 may be required by the regional medical director of pre-hospital emergency services according to the policies established by the national medical director of pre-hospital emergency services, particularly in the following cases:

- (1) the ambulance technician has not engaged in any clinical activity as an ambulance technician for more than 4 months, for any reason whatsoever;
- (2) the ambulance technician's clinical qualification to make specific intervention on users was assessed as below the minimum level of qualification required for the quality of pre-hospital emergency services.

## **DIVISION IV**

### **COMING INTO FORCE**

**14.** This Regulation comes into force on 9 June 2011.